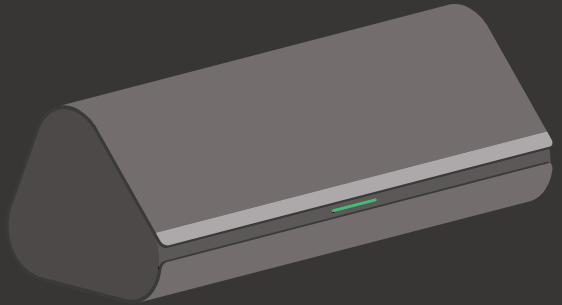
Nuance Audio Plus - Charging Case

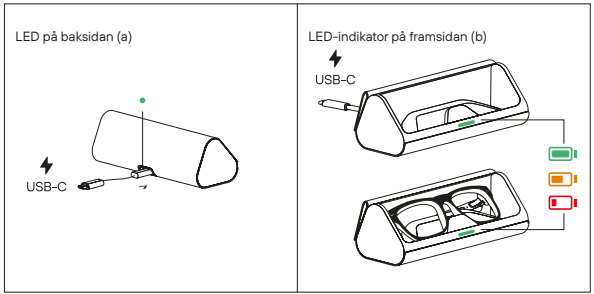
Bruksanvisning säkerhet och garanti



Bruksanvisning och säkerhet – EJ FÖR KANADA

Nuance Audio™ Plus - Charging Case

***** Produkt tillgänglighet, regulatoriska krav och garantivillkor kan variera från land till land. Observera att den lokala produktkategorin för Nuance Audio™ Plus kan variera beroende på den marknad inom vilken produkten säljs, och att vissa länder inte har en särskild lokal kategori (t.ex. Storbritannien, Australien och Nya Zeeland). Därför kan terminologin som används för att beteckna produktens kategori variera mellan språkversionerna i denna bruksanvisning – Säkerhet och garanti (t.ex. "assistant d'écoute" i Frankrike jämfört med "hörapparat" på andra håll). Eftersom detta dokument är organiserat efter språk snarare än efter land, återspeglar inte den terminologi som används för att omnämna produkten i en viss språkversion nödvändigtvis den kategori som är tillämplig i alla länder där det språket används. Till exempel, även om franska är Frankrikes officiella språk, gäller inte terminologin som används i den franska versionen för den franska marknaden; för Frankrike är den korrekta terminologin "assistent d'écoute".



Figur 1.

Nuance Audio™ Plus - Charging Case (nedan kallad "Produkten") är ett tillbehör som är avsett att möjliggöra det luftledande hörselhjälpmedlets funktionalitet genom att ladda hörselhjälpmedlet Nuance Audio Plus. Nuance Audio™ Plus - Charging Case ska endast användas tillsammans med Nuance Audio™ Plus. Nuance Audio™ Plus - Charging Case används för att trådlöst ladda Nuance Audio™ Plus. Nuance Audio™ Plus - Charging Case kan användas i två olika lägen: när det är anslutet till en strömkälla via USB-C-kabeln (skrivbordsläge), eller när det används trådlöst för att ladda Nuance Audio™ Plus. Det möjliggör trådlös laddning av glasögonen och inkluderar ett uppladdningsbart batteri som drivs via en USB-C-anslutning. Produkten har en LED-indikator på framsidan som ger användaren information om batterinivån för Nuance Audio™ Plus och själva produkten.

Ladda fodralet

För att ladda fodralet: anslut fodralet till en strömadapter genom att koppla in en USB-C-kabel på baksidan av laddningsfodralet. Anslut strömadaptern till ett vägguttag. (figur 1 a).

Att ladda glasögonen

För att ladda dina glasögon: placera glasögonen i laddningsfodralet (figur 1 b). Du vet att glasögonen laddas när den främre LED-indikatorn aktiveras. Glasögonen kan laddas både när fodralet är anslutet till en strömkälla och när fodralet drivs av sitt interna batteri.

Laddningsstatusindikatorer:

Produkten är utrustad med LED-indikatorer som ger användaren information om laddningsstatusen

för både laddningsfodralet och glasögonen.

- **LED-indikator på baksidan (a):** när laddningsfodralet är anslutet till en strömkälla via en USB-C-kabel, tänds denna LED-indikator i 5 sekunder och släcks sedan. Detta bekräftar att produkten är korrekt ansluten och laddas.
- **LED-indikator på framsidan (b):** varje gång laddningsfodralet ansluts till en strömkälla via USB-C-kabel, eller när locket öppnas/stängs, eller när glasögonen sätts i/tas ur, aktiveras LED-indikatorn för att visa aktuell batterinivå. Ett andningsmönster pågår i 9 sekunder innan LED-indikatorn stängs av automatiskt, vilket indikerar att laddning pågår. LED-indikatorns färg visar den aktuella batterinivån för laddningsfodralet (om inga glasögon är i fodralet), eller för glasögonen (om glasögonen är i fodralet).

För laddningsfodralets batterinivå: Om den främre LED-indikatorn inte lyser eller lyser rött eller orange, rekommenderas det att ladda fodralet genom att ansluta det till en strömkälla.
Felfelindikering: Om LED-indikatorn blinkar rött, indikerar detta ett laddningsfel eller att batteriet är helt tomt. I det här fallet kommer indikatorn att fortsätta blinka tills problemet är löst. Försök att återansluta den till en strömkälla eller använda en annan USB-C-kabel tillsammans med en USB-väggkontakt/-adapter. Under normala förhållanden förblir LED-indikatorn på i några sekunder och släcks sedan automatiskt.

Sammanfattning av LED-indikatorns olika signaler

Beskrivning	LED-indikatorns färg	LED-indikator på framsidan	LED-indikator på baksidan	Varaktighet
Systemet är okej	Grön		√	5 sek
Låg batterinivå, laddning	Röd	√		9 sek
Låg batterinivå, ingen laddning	Röd	√		8 sek
Medelhög batteri-nivå, laddning	Orange	√		9 sek
Medelhög batteri-nivå, ingen laddning	Orange	√		8 sek
Hög batterinivå, laddning	Grön	√		9 sek
Hög batterinivå, ingen laddning/ fullt batteri	Grön	√		8 sek
Laddningsfel/CC tomt batteri	Röd	√		Upp till 8 sekunder/ tills det är löst (ju snabbare desto bättre)

Läs instruktionerna. Läs och följ alla instruktioner som medföljer produkten innan du använder den. Se användarhandboken för bilder och förklaringar om hur produkten används.
Kompatibilitetsbegränsningar
Produkten är uteslutande avsedd att användas tillsammans med Nuance Audio™ Plus. Inte avsedd att användas med andra produkter. Placera glasögonen inuti produkten för att ladda dem.
Använd den medföljande USB-C-laddningskabeln eller en annan USB-C-kabel, tillsammans med en USB-väggkontakt/-adapter (medföljer ej) för att ladda själva fodralet.

Obs: glasögonen kan laddas både när produkten är ansluten till en extern strömkälla och när den inte är det.

Försiktighetsåtgärder

1. Använd inte produkten om någon del av den är skadad eller överhettad, eller om den avger något högt, ovanligt ljud. Avbryt laddningen försiktigt om detta skulle inträffa: ta bort glasögonen från fodralet, koppla omedelbart bort fodralet från strömkällan och flytta det på avstånd från alla medicintekniska produkter. Besök www.nuanceaudio.com för att få hjälp och kontaktinformation.

2. Gör inga obehöriga ändringar av produkten.

HÄLSA OCH SÄKERHETSINFORMATION

VARNING För att minska risken för personskador, obehag eller skador på egendom, ska du läsa och följa hälso- och säkerhetsinformationen nedan innan du använder produkten.

Avsedda användningar och användare

Avsedd användning. Tillbehöret Nuance Audio™ Plus - Charging Case är avsett att möjliggöra det luftledande hörselhjälpmedlets funktionalitet genom att ladda hörselhjälpmedlet. Nuance Audio™ Plus - Charging Case får endast användas tillsammans med Nuance Audio™ Plus och är endast avsett för användning av personer som är 18 år eller äldre. Nuance Audio™ Plus - Charging Case används för att trådlöst ladda Nuance Audio™ Plus. Nuance Audio™ Plus - Charging Case kan användas i två olika lägen: när det är anslutet till en strömkälla via USB-C-kabeln (skrivbordsläge), eller när det används trådlöst för att ladda Nuance Audio™ Plus.

Från 18 års ålder. Produkten får endast användas tillsammans med Nuance Audio™ Plus och är endast avsedd för användning av personer som är 18 år eller äldre. Tillåt inte någon under 18 år att använda produkten. Håll produkten och USB-C-laddningskabeln borta från barn.

Störning av personliga medicintekniska produkter

Denna produkt innehåller magnetiskt material och komponenter som avger radiovågor, vilket kan påverka funktionen hos medicintekniska produkter, såsom men inte begränsat till, pacemakers eller andra implanterbara enheter, eller insulinpumpar. Rådfråga din läkare eller tillverkaren av den medicintekniska produkten innan du använder produkten. Om du märker någon störning av din medicinska enhet, avbryt laddningen försiktigt: ta ut glasögonen ur fodralet, koppla omedelbart bort fodralet från strömkällan och flytta det bort från din medicintekniska produkt.

Interferens

Kontrollera innan du använder produkten på platser där det råder begränsningar avseende elektronik eller trådlösa enheter. Det kan orsaka störningar.

Interaktioner och miljöer

Användnings- och funktionsbegränsningar

1: För att ladda fodralet: placera det på en plan yta för att säkerställa att det inte vickar. Laddningsfodralet har silikonfötter på undersidan som håller det stabilt på bordet och förhindrar att det glider.

2: Placera Nuance Audio™ Plus hopvikt inuti laddningsfodralet. Se användarguiden för bilder.

3: Se till att glasögonen är korrekt placerade i fodralet. När du lägger i dem tänds laddningsfodralets LED-indikator i enlighet med fodralets batterinivå (figur 1.). LED-indikator på glasögonens högra skalm kommer att lysa orange i 5 sekunder när laddning upptäcks.

4: Sluta omedelbart att använda laddningsfodralet om det inte skulle laddas ordentligt eller om det uppvisar någon form av felfunktion. Detaljerade systemkrav och användarvillkor finns på www.nuanceaudio.com.

Flygresor

Kontrollera tillämpliga säkerhetsrestriktioner för personlig elektronik innan du flyger med produkten. Produkten innehåller litiumjonbatterier och bör inte placeras i incheckat bagage. Använd produkten i enlighet med alla tillämpliga lokala lagar, regler och förordningar. Använd sunt förnuft och respektera tredje parts rättigheter, integritet och konfidentialitet.

Avsedd hantering och avsett underhåll

Hantera varsamt och undvik skador. Produkten utgör känslig elektronisk utrustning och ska hanteras med försiktighet. Värm inte upp eller böj produkten, eftersom den kan skadas och till och med fatta eld. Tappa inte, stöt inte till, och skaka inte produkten för mycket. Använd inte produkten om den är skadad. Försök inte att öppna, demontera eller manipulera produkten. Exponera den inte för direkt solljus. Placera den inte i närheten av elektriska produkter med hög effekt. Använd inte laddningsfodralet i en starkt magnetisk miljö. Placera den inte på en metallisk yta för laddning. Produkten kan vid sin användning påverkas av närliggande magnetfält (till exempel mikrovågsugnar). Om produkten slutar fungera kan dess normala funktion återställas genom att flytta bort den från det magnetiska fältet. Om laddningen

går långsamt eller avbryts bör fodralet flyttas till en icke-metallisk yta, på avstånd från annan elektronik.

Rekommenderad användning och förvaring

- **Driftsförhållanden:** -10°C till +35°C; 101,3 kPa till 61,9 kPa; luftfuktighet mellan 20 % och 60 % under +35°C i 1 000 timmar; maximal höjd på 13 000 fot i 1 timme vid 0°C och +35°C.
- **Transport och förvaring:** Laddningsfodralet ska förbli funktionellt efter återhämtning från förvaring vid temperaturer så låga som –10°C eller så höga som +35°C; från 20 % luftfuktighet till 90 % luftfuktighet och temperatur +35°C i 288 timmar; exponering för en höjd på 12 192 meter (18,8 kPa) i 12 timmar vid både –10°C och +35°C.

Rengöring och underhåll.

För att rengöra produkten ska du använda en fuktad trasa och mild tvål, och se till att undvika alla sorters sprayer, lösningsmedel, kemikalier eller rengöringslösningar som innehåller alkohol eller ammoniak. Använd inte smutsiga eller slipande trasor som kan skada det. Håll produkten torr. Överdriven fukt kan skada laddningsfunktionen. Om produkten blir våt, ska du torka den noggrant och förvara den i en behållare med torkmedel eller i en torkbox tills den är helt torr.

VARNING Potentiellt explosiva atmosfärer.

Förvara eller transportera inte brännbara vätskor, gaser eller explosiva material i samma utrymme som produkten. Använd inte produkten när du befinner dig i ett område med potentiellt explosiva atmosfärer.

Vatten och vätskor. Får inte nedsänkas i vatten och ska hållas på avstånd från vätskor. Exponering för vatten eller andra vätskor kan skada produkten och leda till personskador. Den är inte vattentålig och är inte utformad för att klara av nedsänkning eller exponering för andra vätskor. Vid exponering för vatten ska produkten torkas noggrant. Blötlägg den inte i vatten och placera den inte i fuktiga miljöer under någon längre tid.

Använd inte om den är trasig eller skadad.

Kontrollera regelbundet produkten avseende skador eller tecken på slitage. Använd inte om någon del är skadad eller sprucken eller om någon intern komponent är exponerad. Försök inte att reparera produkten själv, kontakta istället supporten på www.nuanceaudio.com.

Laddning, elektrisk och värme

Laddning. Använd produkten endast för att ladda Nuance Audio™ Plus. Använd den medföljande USB-C-laddningskabeln eller en annan USB-C-kabel tillsammans med en USB-väggkontakt/-adapter (medföljer ej). Det är förbjudet att ansluta produkten till en väggkontakt/adapter som inte är certifierad för den marknad där produkten säljs, eller som inte har testats och godkänts enligt nationella och lokala standarder. Vägguttaget/adaptern måste ha en lägsta uteffekt på DC 5V/1A. Rengör inte produkten medan du laddar den. Ladda inte produkten på metallytor eller i närheten av starka elektriska eller magnetiska fält. Inspektera regelbundet produkten och USB-C laddningskabeln avseende skador eller tecken på slitage.

Håll laddningsporten fri och ren från skräp och beläggningar.

- Rengör inte produkten medan du laddar den.
- Inspektera regelbundet laddningsporten avseende skador.
- Använd inte produkten om någon del är skadad eller sprucken eller om någon intern komponent är exponerad. Försök inte att reparera produkten eller byta ut delar själv, kontakta istället suppor-ten på www.nuanceaudio.com.

Överhettning. Håll produkten borta från eldslågor och för hög värme (t.ex. från förvaring i direkt solljus, nära stearinljus eller i en varm bil). Detta för att undvika brännskador eller skador på produkten. Produkten bör inte överhettas vid normal användning. Om så sker ska du omedelbart sluta använda den och kontakta supporten. Håll produkten på avstånd från eldslågor och värmekällor.

Tillbehör. Använd endast med de kompatibla USB-C-kablar och vägguttag/adaptrar som anges ovan. Att använda icke godkända tillbehör kan permanent skada produkten eller Nuance Audio™ Plus och öka risken för personskada eller skada på annan egendom. Luxotticas begränsade garanti täcker inte skador som orsakas av användning av icke godkända tillbehör.

Luxottica erbjuder en begränsad garanti för Nuance Audio™ Plus - Charging Case under den tillämpliga begränsade garantiperioden. För fullständiga villkor och bestämmelser: se det separata garantidokument som medföljer i produktförpackningen.

VIKTIGT! Om batteriet lämnas oanvänt under en längre tid utan att laddas upp, kan det djupurladdas och skadas permanent. Tiden det tar tills den skadas beror på batteriets laddningsnivå och strömförbrukningstillstånd. För att förhindra detta rekommenderas periodisk uppladdning.

NYCKELFUNKTIONER	
TRÅDLÖS LADDNING	
Överföringsfrekvens	13,56 MHz
Mottagningsfrekvens	13,56 MHz
Maximal utstrålad effekt	NFC: 13,56MHz < 83 dBuA/m @ 3m
Modulationstyp för sändning	ASK 100 % modifierad Miller
Modulationstyp för mottagning	Lastmodulering fc/16 (848 kbit/s) OOK Manchester
Glasögonens laddningstid	4 timmar (0 > 100 %)
Glasögonens snabbladdningstid	30 minuter (0 > 12 %)
Fodralets laddningstid	2 timmar (0–50 %) 3,5 timmar (0–100 %)
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	
Batteri	Uppladdningsbart av slutanvändaren, portabelt litium-jonbatteri
Livstid	Minst 3 år
Hållbarhetstid	7 år
TRANSPORT- OCH FÖRVARINGSFÖRHÅLLANDEN	
Temperatur	Från -10 °C till 35 °C
Luftfuktighet	Från 20 % till 90 % luftfuktighet vid +35 °C i 288 timmar
DRIFTSVILLKOR	
Temperatur	Från -10 °C till 35 °C
Luftfuktighet	Från 20 % till 60 % luftfuktighet vid +35 °C i 1 000 tim-mar
Höjd och atmosfäriskt tryck	Höjd på 3 962 m i 1 timme vid 0 °C och +35 °C; 101,3 kPa till 61,9 kPa

Observera: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens rätt att använda utrustningen.
Ingen del av detta verk får reproduceras, modifieras, distribueras eller på annat sätt användas utan föregående skriftligt tillstånd.
Håll produkten på avstånd från gravida kvinnors mage och ungdomars nedre bukdelar.
Använd produkten under goda mottagningsförhållanden för att minska mängden elektromagnetisk strålning som tas emot.
FCC Uttalande om strålningsexponering
Denna utrustning uppfyller FCC:s gränsvärden för strålningsexponering i okontrollerade miljöer. Denna sändare får inte placeras tillsammans med eller användas i kombination med någon annan antenn eller sändare.

EU-försäkran om överensstämmelse

Luxottica Group S.p.A försäkrar härmed att denna enhet uppfyller direktivet för radioutrustning 2014/53/EU, EU:s förordning om medicintekniska produkter 2017/745 om medicintekniska produkter och RoHS II-direktivet 2011/65/EU. Den fullständiga texten avseende EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration
Håll Nuance Audio™ Plus - Charging Case på avstånd från gravida kvinnors mage. Håll Nuance Audio™ Plus - Charging Case på avstånd från ungdomars nedre bukdelar.
Använd Nuance Audio™ Plus - Charging Case under goda mottagningsförhållanden för att minska mängden elektromagnetisk strålning som tas emot.

CE

Slutanvändaren är skyldig att rapportera alla allvarliga incidenter som inträffar i samband med an-vändningen av enheten till behörig myndighet i det medlemsland där incidenten inträffade, samt till tillverkaren av enheten.

Information om energiförbrukning i enlighet med förordning (EU) 2023/826 finns tillgänglig online på www.nuanceaudio.com i vår FAQ, eller i mobilappen under Support, instruktionslänk.

NUANCE AUDIO™ PLUS - CHARGING CASE BATTERY

- Nuance Audio™ Plus - Charging Case Battery är ett litiumjonbatteri. Om glasögonen missbrukas eller används felaktigt kan litiumjonbatteriet läcka och orsaka kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från överdriven värme som värmekällor, öppna lågor och direkt solsken, eftersom batteriet kan spricka och frigöra frätande material.
- Vid läckage, använd inte produkten och kontakta kundsupporten eller en Luxottica-ansluten butik
- Använd inte produkten om den skulle svälla upp, och kontakta kundsupporten eller en Luxottica-ansluten butik.

⚠ VARNING

- **FARA VID FÖRTÄRING:** Denna förpackning innehåller ett batteri.
- **DÖDSFALL** eller allvarlig skada kan inträffa om det förtärs.
- Ett batteri som sväljts kan orsaka inre kemiska brännskador på så lite som 2 timmar.
- Batterier är farliga, **FÖRVARA** nya och använda batte-rier **UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**
- Sök omedelbart medicinsk hjälp om det misstänks att ett batteri har svalts eller förts in i någon del av kroppen. Det kan orsaka allvarliga eller dödliga skador inom två timmar eller mindre.



INFORMATION OM REGELEFTERLEVNAD
EU-försäkran om överensstämmelse

CE

SCUD (Fujian) Electronics Co., Ltd. intygar härmed att batteriet uppfyller de säkerhetscertifieringar som anges nedan.

Säkerhetscertifieringar

Denna artikel beskriver de internationella säkerhetsstandarder som batteriet uppfyller.
Batteriet är testat, certifierat och uppfyller följande internationella säkerhetsstandarder och regler:

- Förenta nationernas (FN) transportregler UN38.3: Täcker batterisäkerhet under flygtransport.
- Underwriters Laboratories (UL) 2054: omfattar säkerheten för litiumjonbatterier vid allmän användning.
- Underwrites Laboratories (UL) 1642: omfattar säkerheten för primära och sekundära litiumceller.
- UL 62368-1 och internationell standard IEC 62368-1: Täcker användningen av batterier i informa-tion-sutrustning.
- Internationell standard IEC 62133: omfattar sekundära celler och batterier som innehåller alkaliska eller andra syrafria elektrolyter.
- EU:s batteriförordning (EU) 2023/1542.

TRANSPORT

Om batteriet måste skickas tillbaka till Luxottica, måste det fraktas i enlighet med UN 38.3 och tillämpliga transportföreskrifter. Använd originalförpackning eller likvärdigt skyddande emballage för returleverans.

SYMBOLER OCH BESKRIVNINGAR			
	Tillverkare		Tillverkad i Kina
	Bruksanvisning		Federal Communications Commission
	Läs bruksanvisningen innan an-vändning		Patientinformationswebbplats
	Temperaturgräns		Håll torr
	Luftfuktighetsbegränsning		Atmosfärisk tryckbegränsning
	Varning		Europeisk överensstämmelse-märk-ning
	Värm inte upp eller böj Nuance Audio Glas-ses.		Använd INTE om förpackningen är skadadi.
	Innehåller smådelar som kan utgöra kvävningsrisk. Ej lämplig för barn under 3 år.		För att säkerställa batteriets skick: ladda det före det datum som anges på förpackningen.
	En överkorsad soptunna (batterier): Kassera inte batterierna bland hushållsavfall. Samla in separat för korrekt återvinning (Förordning (EU) 2023/1542 om batterier).		
	En överkorsad soptunna (EE-avfall): Kassera inte elektrisk och elektronisk utrustning bland hushållsavfall. Samla in separat för korrekt återvinning (Direktiv 2012/19/EU).		

INFORMATION OM KASSERING AV NUANCE AUDIO™-PRODUKTER

Luxottica åtar sig att säkerställa korrekt återanvändning och återvinning av batterier och avfall från elektronisk och elektrisk utrustning (”EE-avfall”).
Batterier och EE-avfall får inte kasseras bland vanligt hushållsavfall.
Kassera produkten och batteriet enligt lokala föreskrifter. Kassera inte som hushållsavfall. Ta med dem till en återvinningsstation eller till en ansluten butik.

Besök gärna www.nuanceaudio.com. för mer information om korrekt insamling.

INFORMATION OM KASSERING

Symbolerna med den överstrukna soptunnan nedan betyder att Nuance Audio™-produkter, enligt lokala lagar och regler, ska kasseras separat från hushållsavfall. När Nuance Audio™-produkterna uppnått sin livslängd, ska de tas med till en återvinningsstation. Alternativt ska produkten och batteriet tas med till en ansluten butik. Den separata insamlingen och återvinningen av Nuance Audio™-produkter kommer att bidra till att bevara naturresurser och säkerställa att de återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön.



En överkorsad soptunna (batterier):
Kassera inte batterierna bland hushållsavfall. Samla in separat för korrekt återvinning (Förordning (EU) 2023/1542 om batterier).



En överkorsad soptunna (EE-avfall):
Kassera inte elektrisk och elektronisk utrustning bland hushållsavfall. Samla in separat för korrekt återvinning (Direktiv 2012/19/EU).

Avfallshanteringsinformation endast gällande Frankrike



LUXOTTICAS BEGRÄNSADE GARANTI

INTE FÖR KANADA

Denna begränsade konsumentgaranti ("Garantin") tillhandahålls av Luxottica Group S.p.A., Piazzale Cadorna 3, 20123 Milano, Italien ("Luxottica"). Denna garanti täcker defekter och funktionsfel hos den Luxottica-produkt som den åtföljer. Garantin fortlöper i ett (1) år från inköpsdatumet för produkten (den "begränsade garantiperioden"). Om du köper produkten inom EU, Storbritannien eller EFTA, är dock den begränsade garantiperioden två (2) år.

Denna garanti gäller endast de länder där Nuance officiellt marknadsförs och stöds, det vill säga länder där produkten är certifierad och Luxottica är auktoriserad att distribuera den ("garantitäckningsområde"). Vi garanterar att Produkten, vid normal och avsedd användning, kommer att fungera i enlighet med de tekniska specifikationerna eller den medföljande produktdokumentationen (den "Garanterade Funktionaliteten") under den Begränsade Garantiperioden. För tydlighets skull kan alla tjänster som krävs för att uppnå den garanterade funktionaliteten uppdateras, modifieras eller begränsas, så länge de fortsätter att upprätthålla (eller överträffa) den garanterade funktionaliteten. Denna garanti gäller inte för produkter som köpts från någon annan aktör än Luxottica eller en auktoriserad återförsäljare. Denna garanti är giltig endast med ett kvitto som tydligt visar inköpsdatumet. Om du skickar oss en produkt utan giltigt kvitto, förbehåller vi oss rätten att returnera produkten till dig till din bekostnad, under förutsättning att kostnaden är förbetald, eller, om sådana kostnader inte är förbetalda, så kommer vi att behålla produkten i trettio (30) dagar så att du kan hämta den.

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan också ha andra rättigheter enligt konsumentskyddslagar eller -förordningar i det land där produkten köptes eller, om det skiljer sig åt, där du befinner dig, förutsatt att denna produkt officiellt marknadsförs där vid den tidpunkt då garantiservicen behövs. Sådana rättigheter varierar från stat till stat och land till land. De förmåner som denna garanti ger gäller utöver och påverkar inte några rättigheter och åtgärder som följer av sådana konsumentskyddslagar och -förordningar (inklusive, men inte begränsat till, nationella lagar som implementerar direktiv 1999/44/EG och direktiv 2019/771). Du har rätt till kostnadsfria åtgärder om produkten inte överensstämmer med de krav som anges i lagarna i garantitäckningsområdet. De andra åtgärder du har rätt till enligt lagstiftningen i garantitäckningsområdet påverkas inte av denna garanti. För fullständig information om dina rättigheter enligt lagarna i garantitäckningsområdet: se nedan och/eller kontakta din lokala konsumenträttsorganisation/konsumentvägledning.

Besök oss på www.nuanceaudio.com för information om de länder Luxottica stöder, samt för att få hjälp och kontaktinformation. Omfattningen av den tekniska support som erbjuds av Luxottica består av att hjälpa till att diagnostisera och lösa problem med defekter i produkten. Notera att när du kontaktar Luxottica via telefon, kan långdistansavgifter tillkomma, beroende på varifrån du ringer.

REGISTRERING

Produktregistrering krävs inte som en förutsättning för täckning under denna garanti, men vissa Luxottica-produkter kräver periodisk anslutning till ett onlinekonto för att säkerställa full funktionalitet.

SÅ GÖR DU ETT GARANTIANSPRÅK

Om det uppstått ett problem med din produkt, måste du, förutsatt att det inte anges specifikt någon annanstans i denna garanti och med undantag för vad som föreskrivs i tillämplig nationell lag, för att göra ett garantianspråk, returnera din produkt till den auktoriserade återförsäljare där produkten köptes, tillsammans med ditt köpebevis. Besök www.nuanceaudio.com för att få hjälp och kontaktinformation. Om ditt garantianspråk bedöms vara giltigt, och vi bekräftar en defekt eller funktionsstörning som omfattas av denna garanti, kommer lämplig åtgärd att fastställas. Beroende på omständigheterna kan vi vidta en av följande åtgärder: i) Reparera produkten, endast där reparation är tekniskt genomförbar (med tanke på den högteknologiska innehållet i produkten, är den enda tillgängliga reparationen linsbyte); eller (ii) Ersätta produkten; eller (iii) Återbetala det betalda inköpspriset för produkten, om varken reparation eller ersättning är möjligt eller lämpligt. Med förbehåll för dina rättigheter enligt tillämpliga lokala lagar i garantitäckningsområdet, ligger valet av åtgärd hos företaget.

Med förbehåll för dina rättigheter enligt lokala lagar kan, om vi bedömer att en produkt bör bytas ut, bytet bestå av en ny, renoverad eller ombyggd produkt. Den begränsade garantiperioden förlängs med en tid som är lika med den tid under vilken vi hade produkten i vår besittning för att uppfylla garantin enligt beskrivningen ovan. Med undantag för de rättigheter och åtgärder du har rätt till enligt lokal

lagstiftning, så återställer eller förlänger inte tillhandahållandet av en reparerad eller ersatt produkt den begränsade garantiperioden.

Vi kanske inte återlämnar den ursprungliga produkten till dig. Om ditt garantianspråk inte bedöms vara giltigt, förbehåller vi oss rätten att returnera produkten till dig till din bekostnad, under förutsättning att kostnaden är förbetald, eller, om sådana kostnader inte är förbetalda, så kommer vi att behålla produkten i trettio (30) dagar så att du kan hämta den innan den bortskaffas.

Förutom i den utsträckning lagen kräver något annat, kommer eventuella kostnader som du ådrar dig för att returnera produkten för garantibedömning att täckas av Luxottica. Om du behöver returnera din produkt till Luxottica kommer du att få en förbetald etikett. Om garantianspråket bedöms vara ogiltigt och vi inte hittar något fel eller någon funktionsstörning som omfattas av denna garanti, kommer vi att kontakta dig för att se om du vill att vi ska utföra reparationer på din bekostnad och du kommer, i vilket fall som helst och baserat på Luxotticas standardfraktpriser, att debiteras för frakten för att returnera din produkt.

BEGRÄNSNINGAR OCH UNDANTAG

DENNA GARANTI TÄCKER INTE, OCH LUXOTTICA ANSVARAR INTE FÖR: LEVERANS ELLER INSTALLATION, ELLER ARBETSKOSTNADER FÖR INSTALLATION AV PRODUKTEN OCH/ELLER JUSTERING AV KUNDENS KONTROLLER PÅ PRODUKTEN. SKADOR ORSAKADE AV FELAKTIG ANVÄNDNING, OTILLÅTEN ANVÄNDNING, OLYCKOR, BRAND, STÖLD, FÖRSVINNANDE, FELPLACERING, FLUKTUATIONER OCH SPÄNNINGSTOPPAR, ANSLUTNING TILL FEL SPÄNNING ELLER FEL ELEKTRISK ELNÄTSPÄNNING, VIRUS, MALWARE, ELLER VÅRDSLÖS, AVSIKTLIG ELLER MEDVETEN HANDLING ELLER FÖRSUMMELSE. SKADOR ORSAKADE AV SERVICE AV PRODUKTEN SOM INTE PÅ FÖRHAND HAR GODKÄNTS AV LUXOTTICA.

SKADOR ORSAKADE AV ANVÄNDNING SOM INTE ÖVERENSSTÄMMER MED PRODUKTENS INSTRUKTIONER/DOKUMENTATION. SKADOR ORSAKADE AV UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA PRODUKTENS INSTRUKTIONER/DOKUMENTATION, ELLER UNDERLÅTENHET ATT UTFÖRA RENGÖRING ELLER FÖREBYGGANDE UNDERHÅLL. SKADOR ORSAKADE AV KOMBINATIONEN AV PRODUKTEN MED ANDRA ICKE-LUXOTTICA-MÄRKTA PRODUKTER, TILLBEHÖR, DELAR ELLER KOMPONENTER, ELLER ANVÄNDNING AV PRODUKTER, UTRUSTNING, SYSTEM, TJÄNSTER, PROGRAMVARA, DELAR, TILLBEHÖR, APPLIKATIONER, INSTALLATIONER, REPARATIONER, EXTERNT KABLAGE ELLER ANSLUTNINGAR SOM INTE TILLHANDAHÅLLITS ELLER GODKÄNTS AV LUXOTTICA OCH SOM SKADAR PRODUKTEN. SIGNALPROBLEM, MOTTAGNINGSPROBLEM OCH DISTORTION RELATERAD TILL BRUS, EKO, INTERFERENS ELLER ANDRA SIGNALÖVERFÖRINGS- OCH LEVERANSPROBLEM. EVENTUELL UTRUSTNING ELLER KOMPONENTER SOM INTE MEDFÖLJDE DIN PRODUKT SOM DEN URSPRUNLIGEN SÅLDES. NORMALT SLITAGE. SKADA ORSAKAD AV FELAKTIG TRANSPORT ELLER FÖRPACKNING/EMBALLERING VID RETUR AV PRODUKTEN TILL LUXOTTICA ELLER ÅTERFÖRSÄLJARE. SKADOR ORSAKADE AV MODIFIERING ELLER ANPASSNING SOM KAN KRÄVAS FÖR ATT EN PRODUKT SKA KUNNA FUNGERA I NÅGOT ANNAT LAND ÄN DET LAND FÖR VILKET DEN VAR UTFORMAD, TILLVERKAD, GODKÄND OCH/ELLER AUKTORISERAD, ELLER REPARATION AV PRODUKTEN SOM RESULTERAR I SKADA TILL FÖLJD AV DESSA MODIFIERINGAR. SKADA PÅ PRODUKTER DÄR ANTI-FÖRFALSKNINGSKODEN (ELLER MOTSVARANDE) HAR TAGITS BORT, RADERATS, FÖRLORATS, ÄNDRATS ELLER GJORT OLÄSLIG.

Denna garanti inkluderar inga specifika garantier för att produkten kommer att vara felfri. Förutom i USA och i den utsträckning som det är förbjudet enligt tillämplig lag i något annat land, är denna garanti ogiltig om en produkt returneras med borttagna, skadade eller manipulerade etiketter, eller med några ändringar (inklusive obehörig borttagning av någon komponent eller yttre skydd).

UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER

FÖRUTOM I EU, EFTA OCH STORBRITANNIEN OCH FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING SOM DET ÄR FÖRBJUDET ENLIGT NÅGON TILLÄMPLIG LAG I NÅGOT ANNAT LAND, AVSÄGER VI OSS ALLT ANSVAR FÖR VARJE UNDERFÖRSTÅDD GARANTI AVSEENDE SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL OCH ICKE-INTRÅNG.

FÖR USA ENDAST, ÄR ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER SOM ENLIGT LAG INTE KAN UTESLUTAS, UTTRYCKLIGEN BEGRÄNSADE TILL VARAKTIGHETEN AV DEN BEGRÄNSADE GARANTITID SOM ANGES I DENNA GARANTI.

OM DU ÄR EN KONSUMENT SOM OMFATTAS AV QUEBECS KONSUMENTSKYDDSLAG, BEGRÄNSAR INTE GARANTIFRISKRIVNINGEN I DETTA AVSNITT DINA RÄTTIGHETER OCH RÄTTSMEDEL ENLIGT

DENNA LAG, INKLUSIVE RÄTTEN ATT GÖRA ANSPRÅK ENLIGT NÅGON AV DE LAGSTADGADE GARANTIER SOM ANGES I AVSNITT 34 TILL 54 I DEN LAGEN.

ANSVARSBEGRÄNSNING

FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING SOM DET ÄR FÖRBJUDET ENLIGT TILLÄMPLIG LAG, SKA LUXOTTICA INTE, ENLIGT DENNA GARANTI, HÅLLAS ANSVARIG FÖR NÅGRA INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR FÖR BROTT MOT NÅGON UTTRYCKLIG ELLER UNDERFÖRSTÅDD GARANTI.

FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING SOM DET ÄR FÖRBJUDET ENLIGT LAG, BEGRÄNSAS LUXOTTICAS MAXIMALA ANSVAR FÖR NÅGOT KRAV SOM UPPSTÅR UR, ELLER RELATERAR TILL, DENNA GARANTI, TILL DEN KÖPESUMMA DU BETALAT FÖR PRODUKTEN, SAMT EVENTUELL LAGENLIG RÄNTA, OAVSETT ANSPRÅKETS FORM.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM DET ÄR TILLÅTET ENLIGT LAG, ANSVARAR LUXOTTICA INTE FÖR HÄNDELSER SOM LIGGER UTANFÖR DESS KONTROLL, SÅSOM NATURKATASTROFER, VIRUS, SKADOR PÅ EGENDOM, FÖRLUST AV ANVÄNDNING, AVBROTT

I VERKSAMHETEN, FÖRLUST AV VINSTER, FÖRLUST AV DATA ELLER ANDRA FÖLJDSKADOR, STRAFFSKADOR ELLER SÄRSKILDA SKADOR, OAVSETT HUR DESSA ORSAKATS, VID BROTT MOT DENNA GARANTI, AVTAL ELLER SKADESTÅNDSRÄTT (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET).

Denna garanti påverkar inte dina lagliga rättigheter enligt tillämplig statlig och nationell lagstiftning avseende försäljning av konsumentvaror.

Vissa länder, stater, provinser och territorier (inklusive EU, EFTA och Storbritannien) tillåter inte undantag eller begränsning av indirekta skador eller följdskador, eller undantag eller begränsning av vissa skador eller typer av förlust, och tillåter inte heller begränsningar av hur länge en underförstådd garanti eller ett villkor kan gälla, så de begränsningar eller undantag som beskrivs i denna garanti kanske inte gäller för dig.

FÖR KONSUMENTER I AUSTRALIEN

För köp som görs från en detaljhandelsbutik som drivs av Luxottica i Australien, är leverantören Luxottica Retail Australia Pty Ltd (ABN 26 000 025 758) Level 34, 1 Denison Street, North Sydney, NSW, 2060. För köp som görs genom grossistkanalen, är leverantören Luxottica South Pacific Holdings Pty Ltd (ABN 58 104 629 772) Level 34, 1 Denison Street, North Sydney, NSW, 2060. Våra varor medföljs av garantier som inte kan uteslutas enligt den australiensiska konsumentlagen. Du har rätt till byte eller återbetalning vid större fel, och kompensation för andra rimligt förutsebara förluster eller skador. Du har också rätt att få varorna reparerade eller utbytta om varorna inte håller godtagbar kvalitet och felet inte utgör ett större fel. De rättigheter och förmåner du får enligt denna garanti gäller utöver de andra lagstadgade rättigheter och åtgärder som du enligt australisk konsumentlag och andra lagar har rätt till.

FÖR KONSUMENTER I ITALIEN

Denna garanti är en frivillig garanti som tillhandahålls av Luxottica i enlighet med artikel 135-quinquies i lagstiftningsdekret nr 206, 6 september 2005 ("konsumentlagen"). Utöver denna garanti har konsumenterna de rättigheter som anges i artiklarna 128–135-septies i konsumentlagen, vilka gäller i två (2) år från det att produkten levererades. Följaktligen påverkar denna garanti inte konsumentens lagstadgade rättigheter enligt den rättsliga garantin om överensstämmelse. Här finns mer information om dina rättigheter enligt artiklarna 128–135-septies i konsumentlagen: www.nuanceaudio.com.

FÖR KONSUMENTER I FRANKRIKE

I händelse av bristande överensstämmelse har konsumenten två år på sig från det att varan levererats för att åberopa den rättsliga garantin om överensstämmelse. Under denna period behöver konsumenten endast fastställa förekomsten av bristen på överensstämmelse och inte datumet då den inträffade.

Om avtalet om köp av varor föreskriver kontinuerlig leverans av digitalt innehåll eller en digital tjänst under en period som överstiger två år, ska den rättsliga garantin gälla för det digitala innehållet eller den digitala tjänsten under hela den angivna leveransperioden. Under denna period behöver konsumenten endast fastställa förekomsten av den brist på överensstämmelse som påverkar det digitala innehållet eller den digitala tjänsten, och inte datumet då denna inträffade.

Den rättsliga garantin om överensstämmelse kräver att näringsidkaren, i tillämpliga fall, tillhandahåller alla uppdateringar som krävs för att upprätthålla varornas överensstämmelse.

Den rättsliga garantin om överensstämmelse ger konsumenten rätt att få varorna reparerade eller utbytta inom trettio dagar från begäran, utan kostnad och utan betydande olägenhet för konsumenten. Om varorna repareras enligt den rättsliga garantin om överensstämmelse, har konsumenten rätt till sex månaders förlängning av den ursprungliga garantin.

Om konsumenten begär reparation av varorna, men säljaren insisterar på byte, förnyas den rättsliga garantin för överensstämmelse med en period på två år från datumet för byte av varorna.
Konsumenten kan få en nedsättning av köpesumman genom att behålla varorna eller avsluta avtalet och få en fullständig återbetalning i utbyte mot att returnera varorna, om:
1° Näringsidkaren vägrar att reparera eller ersätta varorna;
2° Reparationen eller utbytet av varorna sker efter en period på trettio dagar;
3° Reparation eller utbyte av varor orsakar konsumenten en betydande olägenhet, särskilt när konsumenten slutgiltigt bär kostnaderna för att returnera eller avlägsna de icke-överensstämmande varorna, eller om konsumenten bär kostnaderna för att installera de reparerade eller utbytta varorna;
4° Varornas avvikelse kvarstår trots säljarens misslyckade försök att säkerställa överensstämmelse.
Konsumenten har också rätt till prissänkning eller hävning av avtalet när bristen på överensstämmelse är så allvarlig att den motiverar en omedelbar prissänkning eller hävning av avtalet. I detta fall är konsumenten inte skyldig att i förväg begära reparation eller utbyte av varorna.
Konsumenten har inte rätt att häva köpet om bristen på överensstämmelse är ringa. Varje period under vilken varorna är ur bruk för reparation eller utbyte, pausar den återstående garantin tills de reparerade varorna har återlevererats.
Ovanstående rättigheter följer av tillämpningen av artiklarna L. 217-1 till L. 217-32 i konsumentlagen.
En säljare som handlar i ond tro för att hindra genomförandet av den rättsliga garantin om överensstämmelse kan dömas till böter på upp till 300 000 euro, vilka kan höjas till 10 % av den genomsnittliga årsomsättningen (artikel L. 241-5 i konsumentlagen).
Konsumenten har även rätt till den rättsliga garantin avseende dolda fel enligt artiklarna 1641 till 1649 i civillagen, under en period på två år från upptäckten av felet. Denna garanti ger konsumenten rätt till en prisnedsättning om varorna behålls, eller till en fullständig återbetalning om varorna returneras.
Denna kommersiella garanti ger inga ytterligare rättigheter utöver den rättsliga garantin om överensstämmelse som anges i artiklarna L. 217-1 till L. 217-32 i konsumentlagen. Denna kommersiella garanti påverkar inte konsumenternas rättigheter och möjligheter enligt den rättsliga garantin om överensstämmelse.
Slutligen gäller inte ansvarsbegränsningsklausulen för franska konsumenter vid brott mot någon av Luxotticas skyldigheter.

FÖR KONSUMENTER I TYSKLAND

Dina lagstadgade rättigheter och åtgärder enligt tysk lag påverkas inte av denna garanti. Du har rätt att utan kostnad utöva dessa lagstadgade rättigheter och åtgärder. Denna garanti gäller utöver alla tillämpliga avtalsenliga och/eller lagstadgade garanti- och ansvarsförpliktelser, och begränsar inte dina lagstadgade rättigheter och åtgärder gentemot Luxottica, återförsäljaren eller andra obligatoriska rättigheter och åtgärder enligt tysk eller EU-lag.

FÖR KONSUMENTER I USA

FÖR USA ENDAST, ÄR ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER SOM ENLIGT LAG INTE KAN UTESLUTAS, UTTRYCKLIGEN BEGRÄNSADE TILL VARAKTIGHETEN AV DEN BEGRÄNSADE GARANTITID SOM ANGES I DENNA BEGRÄNSADE KONSUMENTGARANTI ("GARANTIN").

FÖR PRODUKTER SOM KÖPTS I KALIFORNIEN:

Detta Nuance Audio™-hörselhjälpmedel och dess tillbehör är garanterade att vara specifikt anpassade till dina, köparens, specifika behov. Om hörselhjälpmedlet initialt inte passar dina specifika behov, kan det returneras till säljaren inom 45 dagar från det datum då det levererades till dig. Om du returnerar hörselhjälpmedlet kommer säljaren antingen att justera eller byta ut hörselhjälpmedlet, eller skyndsamt återbetala hela det betalda beloppet. Denna garanti påverkar inte det skydd och de åtgärder du enligt andra lagar har rätt till.

RETURER OCH BYTEN:

Om du har köpt Nuance Audio™-produkter från en EssilorLuxottica-bannerannons kan du returnera dem inom 30 dagar från inköpsdatumet, eller under en längre period som uttryckligen anges av tillämplig lag eller den specifika EssilorLuxottica-bannerannonsen. Nuance Audio™ produkter som köpts genom icke-EssilorLuxottica-återförsäljare måste returneras till dessa återförsäljare i enlighet med dessas returpolicyer. Här finner du mer information om EssilorLuxottica-returer:
www.nuanceaudio.com/en-us/c/support/shipping-and-returns.

Nuance Audio™ Plus - Charging Case

Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3, 20123 Milano, Italien

Tillverkad i Kina

www.nuanceaudio.com

	Uppdaterade bruksanvisningar – säkerhet och garanti hittar du under Instruktioner i supportavsnittet i Nuance Audio™ App och på följande webbsida: nuanceaudio.com/support/manual-guide
	Nuance Audio™ är ett registrerat varumärke från Essilor International SAS. FCC ID: 2AYOA-4011

Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3,
20123 Milano, Italien

Dessa instruktioner för användning, säkerhet och garanti gäller för modellerna AAW0001AT och RAT250152A0 Nuance Audio™ Plus – Charging Case.
Produkttillgänglighet, myndighetskrav och garantivillkor kan variera beroende på land.





2026/07 MQLSE - M66CCR-SE REV 0